

Zeitschrift:	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
Herausgeber:	Société fribourgeoise d'éducation
Band:	32 (1903)
Heft:	2
Erratum:	Erratum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Que du torrent grossi la vague échevelée
Promène son fracas, hurle dans la vallée,
Alors rappelle-toi qu'enfants tu nous plaças
En ce séjour béni que toi-même adornas;
Laisse-lui son ciel pur ! Des éléments le maître
Calme-les aussitôt comme tu les fais naître !*

*Seigneur ! au pays que j'adore
Accorde la prospérité,
Les présents que le couchant dore
Aux plaines la fécondité...*

*Au pâtre apporte l'espérance
La paix à son humble foyer ;
A ses vieux jours donne l'aisance
Et le droit de se reposer...*

*A l'humble, à celui qui féconde
Le sol d'incessantes sueurs,
Et dont le bras nourrit le monde,
Ouvre la main de tes faveurs !*

*Donne aux enfants de Helvétie
La force et la foi des aïeux,
L'adresse et la mâle énergie,
Le cœur vaillant des anciens preux !*

*Infuse aux filles la sagesse,
Orne de tendre azur leurs yeux,
Jette au sourire une caresse,
Aux fronts la pureté des cieux !*

*Accorde au malheureux qui peine
L'ardeur pour son rude chemin,
Dispense-lui plus longue haleine
Un peu d'espoir au lendemain.*

J. M.

Erratum

Dans la table des matières du *Bulletin* de 1902, page VI, trois articles, sous le titre « Introduction à la psychologie », ont été attribués, par inadvertance, à *M. Th. Coconnier*. L'auteur de ce travail a voulu garder l'anonyme.
